

**PATRIMONIO** | Una joya musical que se podrá escuchar en Semana Santa:

# Música UC reconstruye LA PASIÓN según San Marcos de Bach

El destacado músico argentino Jorge Lavista, experto en la obra del creador barroco, lideró esta reconstrucción de una tercera 'pasión' cuya música se perdió. El elenco incluye a voces jóvenes y

- consagradas, entre otras, Patricio Sabaté y Rodrigo del Pozo.

MAUREEN LENNON ZANINOVIC

“**F**ue un concierto realmente histórico: el Coro de Madrigalistas de la Usach, Synthagma Musicum e invitados estrenaron una nueva reconstrucción de la Pasión según San Marcos de Johann Sebastian Bach, realizada por Alejandro Reyes”, señaló en 2009, a este diario, el musicólogo chileno Juan Pablo González, a raíz de este hito.

15 años después de esta inolvidable hazaña, el Instituto de Música UC (IMUC) decidió aventurarse con su propia reconstrucción de esta composición del genio barroco. Así —después de varios meses de investigación e intensa labor de rescate—, se ofrecerán tres funciones: mañana en el Salón Fresno del Centro de Extensión UC (Alameda 390), el martes en la Catedral Metropolitana de Santiago (Plaza de Armas) y, finalmente, se presentará —en el marco del XXI Encuentro de Música Sacra UC— el miércoles 27 de marzo, en el Templo Mayor del Campus Oriente (Jaime Guzmán Errázuriz 3300). Todos los recitales son con ingreso gratuito y a las 19:30 horas. Radio Beethoven volverá a transmitir este trabajo en dos ediciones de su programa “Temporada Música UC”, los domingos 31 de marzo y 7 de abril, a las 14:00 horas.

Como solistas de esta versión estarán dos profesores del IMUC: el barítono Patricio Sabaté como Jesús y el tenor Rodrigo del Pozo como el Evangelista; además de la soprano Florencia Novoa, el contratenor José Muñoz y el bajo barítono Arturo Espinosa. Junto con ellos, actuará un octeto del Coro de Estudiantes UC y una orquesta integrada por académicos y estudiantes.

Es sabido que el libreto de esta obra, que lleva la firma de Christian Friedrich Henrici (1700-1764), conocido como Picander; recoge los capítulos 14 y 15 del Evangelio de San Marcos. Se trata de una pieza sacra de extraordinario valor, pero escasamente programada en nuestro país y en el mundo, a diferencia de las pasiones según San Juan y San Mateo. «La razón? Mientras estas dos últimas han sobrevivido íntegras, la partitura de la Pasión según San Marcos no se conserva completa y hoy solo podemos escuchar esta magnífica obra a partir de reconstrucciones basadas en indicios de su música y su texto, tarea que, desde hace años, han emprendido algunos notables artistas y musicólogos.

“Hay evidencia de que en vida Bach dirigió esta pasión en dos oportunidades, pero lamentablemente la música no la tenemos. Se perdió”, advierte Felipe Ramos Taky, director del Coro de Estudiantes UC. Agrega que, dentro de este panorama, hay renombrados creadores, como el violagambista español Jordi Savall, que han salido a su rescate. “Nosotros, en tanto, quisimos hacer un aporte desde la universidad y la reconstruimos con la ayuda del músico argentino Jorge Lavista, gran conocedor de este repertorio y quien tendrá a su cargo la dirección musical”. Ramos Taky aclara que utilizaron como base una reconstrucción del holandés Robert Koolstra “y sobre ella, después de varias sesiones de trabajo, hicimos nuestras propias modificaciones. Jorge Lavista, de su parte y la letra, hizo aportes en los recitativos y como equipo hemos incorporado otras creaciones de Bach. Esta es una versión distinta con el sello de la UC y tenemos a un elenco fantástico. Patricio Sa-



Jorge Lavista dirigirá esta reconstrucción de la Pasión según San Marcos.

**PROGRAMARSE:**  
 Mañana en el Salón Fresno (Alameda 390), el martes en la Catedral Metropolitana de Santiago y el miércoles 27 de marzo en el Templo Mayor del Campus Oriente (Jaime Guzmán Errázuriz 3300). Todas las presentaciones son gratuitas y a las 19:30 horas. Más información en [www.musica.uc.cl](http://www.musica.uc.cl)

baté y Rodrigo del Pozo, por ejemplo, son eminencias en los oratorios y pasiones de Bach”, cierra Felipe Ramos Taky.

Jorge Lavista cuenta con una reconocida trayectoria en el Barroco. Se formó en el Conservatorio Real de La Haya y en la Schola Cantorum de Basilea. Es además organista y clavecinista, y ha colaborado artísticamente en conciertos y en grabaciones con estrellas como Frans Brüggen, Ton Koopman, Manfred Kraemer y Gabriel Garrido. Tras retornar a Argentina, fundó en 2012 el proyecto Bach Buenos Aires y —bajo esta iniciativa— ya ha logrado ejecutar in vivo 60 cantatas del músico fallecido en Leipzig.

“Es una emoción poder dirigir por primera vez esta Pasión según San Marcos y, sobre todo, reconstruirla. Con la UC lo que hicimos fue una mixtura, es decir, una recomposición de la recomposición”, expresa Lavista en una de las salas del Instituto de Música del Campus Oriente. Agrega que de esta pieza solo quedan el libreto y los bosquejos. “Nos queda cierta parodia a la Oda fúnebre

y por ello incluimos referencias a la Cantata BWV 198. La Oda fúnebre es como la matriz de desarrollo de la Pasión según San Marcos y ahí viene el sentido de parodiar. Parodiar es sacar música que ya existe y acomodarla para otro propósito. Era una práctica muy común en la época de Bach”, señala. En ese sentido, fue todo un desafío escoger las arias y corales del creador barroco para dar vida a la partitura, además que, a su juicio, “varias reconstrucciones ofrecen problemas desde el punto de vista tonal, por eso nuestra apuesta fue por algo propio”, acota Jorge Lavista.

## “El texto es el gran protagonista”

El director musical explica que más de alguno que asista a las presentaciones de esta nueva versión “podrá decir ‘esto lo he escuchado antes’. O sea el público va a encontrarse también con reminiscencias de las pasiones según San Mateo, San Juan y del Oratorio de Navidad de Bach”. El músico argentino continúa su análisis y habla de una pasión-oratorio donde aparecen los elementos propios de la ópera. “Tenemos el aria y el recitativo donde se cuenta la historia. Por eso hay un Evangelista que cuenta la historia y hay coro que representa a la turba, a la gente del pueblo que grita ‘crucifícalo, crucifícalo’. Es una especie de drama musical dentro de la iglesia, dentro de la liturgia. Hay un fuerte contenido dramático”.

Jorge Lavista concluye que en la música barroca el texto es el gran protagonista. “La música pinta lo que dice el texto. Todas las pasiones de Bach están concebidas en dos partes, porque al medio de ellas se incluía el sermón. En la época que se estrenaron podían durar varias horas, porque el sermón para los luteranos es lo más importante. Para los luteranos lo más relevante es la palabra, a diferencia del mundo católico, donde lo central es la consagración”, dice Lavista.

El barítono Patricio Sabaté, recientemente galardonado con el premio del Círculo de Críticos de Arte, comenta que tuvo el privilegio de interpretar a Jesús en la Pasión según San Juan, en San Mateo con la Filarmónica de Santiago, en 2023; y ahora para la Universidad Católica. “Es muy bonito pensar cuántas reconstrucciones más vendrán de la Pasión según San Marcos y si podré volver a cantarlas”, expresa. Sabaté considera que en San Juan, “Jesús exclama ‘padre, perdónalos porque no saben lo que hacen’. Acá, en tanto, dice ‘Eli, ¿lema sabachtani?’, es decir, se pregunta por qué me has abandonado. Esta es una visión mucho más cercana de Jesucristo”, cierra el cantante.



Foto de un ensayo en el Campus Oriente UC, con los solistas y instrumentos que darán vida a esta obra.

Es una emoción poder dirigir por primera vez esta Pasión según San Marcos y, sobre todo, reconstruirla. Con la UC lo que hicimos fue una mixtura, es decir, una recomposición de la recomposición”.

JORGE LAVISTA